

Gemeinde  
Ralbitz-Rosenthal



Gmejska nowina  
Ralbicy - Róžant  
Ralbicy - Róžant



35. Jahrgang/8. Ausgabe  
Amtsblatt  
Februar 2024  
01.02.2024

[www.ralbitz-rosenthal.de](http://www.ralbitz-rosenthal.de)  
[gemeinde@ralbitz-rosenthal.de](mailto:gemeinde@ralbitz-rosenthal.de)



Foto: Frank Scholze

**Anlässlich des Adventsnachmittags in Cunnewitz. Zu diesem war auch der Weihnachtsmann mit seinen Helfern herbeigeeilt. Für Kinder, die etwas vortrugen, hatte er kleine Geschenke dabei.**



## **Beschluss des Gemeinderates der Gemeinde Ralbitz-Rosenthal**

Zur Sitzung des Gemeinderates der Gemeinde Ralbitz-Rosenthal am 25.01.2024 wurde folgender Beschluss gefasst:

### **Beschluss Nr. 01-01/2024**

Beschluss zur Annahme und Vermittlung von Geld- und Sachspenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen im Wert unter 1.000,00 €

In die Niederschrift bzw. in die Beschlüsse der öffentlichen Beratung im vollen Wortlaut kann während der Dienststunden des Büros der Gemeinde eingesehen werden.

Hubertus Rietscher, Bürgermeister

**Die nächsten Sitzungen des Gemeinderates Ralbitz-Rosenthal finden am Donnerstag, den 15.02.2024 um 18.30 Uhr und am Donnerstag, den 29.02.2024 um 18.30 Uhr im Gemeindeamt in Rosenthal statt. Die Tagesordnung wird jeweils über Aushänge ortsüblich bekannt gegeben.**

**Die nächste Versammlung des Technischen Ausschusses findet am Donnerstag, den 15.02.2024 um 17.30 Uhr im Gemeindeamt in Rosenthal statt. Die Tagesordnung wird über Aushänge ortsüblich bekannt gegeben.**

### **Überarbeitung der Klarstellungs- und Abrundungssatzungen geplant**

Die Gemeinde Ralbitz-Rosenthal beabsichtigt, für alle Ortsteile die Klarstellungs- und Abrundungssatzungen zu überarbeiten. Wir bitten deshalb alle Grundstückseigentümer, die eventuell Flächen in den Innenbereich zugeordnet haben möchten, dies schriftlich bei der Gemeinde Ralbitz-Rosenthal oder beim Verwaltungsverband „Am Klosterwasser“ einzureichen. Folgende Unterlagen sind dem Antrag beizufügen: Begründung und Zweck des Antrages, Lageplan mit Gemarkung, Flurstücknummer, gekennzeichnete Flurstücknummer im Plan. Die Anträge sind bis zum 31. März 2024 einzureichen. Die Erfassung dient lediglich einer Ermittlung des Bedarfes an Bauflächen und hat keinen Rechtsanspruch auf eine Zuordnung als Bauland. Der Gemeinderat der Gemeinde Ralbitz-Rosenthal entscheidet gemeinsam mit den zuständigen Ämtern über die Möglichkeiten einer Änderung der Planungen.

Wir bitten Sie zu beachten, dass wenn das beantragte Flurstück oder Teile dieses in den Innenbereich zugeordnet werden, auch der Abwasseranschlussbeitrag, erhöhte Steuern und andere erhöhte Ausgaben fällig werden.

Hubertus Rietscher, Bürgermeister

|   |  |                                   |
|---|--|-----------------------------------|
| <b>Sprechzeiten der Gemeindeverwaltung in Rosenthal:</b><br>Dienstag und Donnerstag: 14.00–18.00 Uhr<br><br><b>Sprechzeiten des Bürgermeisters:</b><br>Donnerstag: 15.00–18.00 Uhr nach Absprache | <u>Notrufnummern</u>                     |                                   |
|   | Strom                                    | SachsenNetz GmbH<br>0351/50178881 |
|   | Wasser                                   | Ewag Kamenz<br>03578/377377       |
|   | Gas                                      | EVSE Wittichenau<br>035725/7410   |
|   | Abwasser                                 | WAZV Lausitz<br>03578/377377      |
|   | Polizei                                  | 110                               |
|   | Notarzt / Feuerwehr                      | 112                               |
|   | Verwaltungsverband<br>»Am Klosterwasser« | 035796/9460                       |

Die sorbische Ausgabe der Gemeindezeitung wird durch das Sächsische Staatsministerium des Innern gefördert. Die Maßnahme wird mitfinanziert mit Steuermitteln auf Grundlage des von den Abgeordneten des Sächsischen Landtags beschlossenen Haushaltes.

IMPRESSUM – Gemeindezeitung der Gemeinde Ralbitz-Rosenthal  
verantwortlich: Bürgermeister Hubertus Rietscher  
Gemeindeamt  
Am Marienbrunnen 8  
01920 Ralbitz-Rosenthal / OT Rosenthal  
Tel.: 035796/96832  
Fax: 035796/96833  
Mail: [gemeinde@ralbitz-rosenthal.de](mailto:gemeinde@ralbitz-rosenthal.de)  
Internet: [www.ralbitz-rosenthal.de](http://www.ralbitz-rosenthal.de)  
Vereine übernehmen die Verantwortung für den Inhalt ihrer Seiten.

Redaktionsschluss für die Ausgabe März 2024: **13.02.2024**  
Bitte alle Beiträge für die Gemeindezeitung per Mail an [gmejnska.nowina@gmx.de](mailto:gmejnska.nowina@gmx.de) senden.  
Online-Ausgabe der Gemeindezeitung unter: [www.ralbitz-rosenthal.de](http://www.ralbitz-rosenthal.de)

**Allen Jubilaren unserer Gemeinde  
gratulieren wir recht herzlich  
zum Geburtstag und wünschen ihnen  
Gesundheit und Gottes Segen!**



|             |                     |            |                |
|-------------|---------------------|------------|----------------|
| 10. Februar | Monika Hainke       | Schmerlitz | 70. Geburtstag |
| 18. Februar | Joachim Zschornack  | Schönau    | 75. Geburtstag |
| 23. Februar | Peter Franz Jenki   | Schmerlitz | 85. Geburtstag |
| 24. Februar | Agnes Bensch        | Cunnewitz  | 75. Geburtstag |
| 25. Februar | Christina Scholze   | Laske      | 70. Geburtstag |
| 26. Februar | Dr. Martin Mietasch | Ralbitz    | 85. Geburtstag |

**Auch allen hier nicht genannten Jubilaren  
wünschen wir alles Gute, Gesundheit und Wohlergehen.**

---

### **Öffentliche Bekanntmachung zu den Wahlen am 9. Juni 2024**

Die Gemeinde Ralbitz-Rosenthal weist hiermit darauf hin, dass die öffentliche Bekanntmachung der Kommunalwahlen ab dem 21.02.2024 für die Dauer einer Woche bis zum 01.03.2024 an den Informationstafeln in allen Ortsteilen der Gemeinde erfolgt. Die Kommunalwahl ist mit der Wahl zum 10. Europäischen Parlament organisatorisch verbunden.

Stefan Anders, Verbandsvorsitzender

---

### **Einladung zum Volleyballturnier**



Am Samstag, dem 17. Februar 2024 findet ab 15.00 Uhr das diesjährige Volleyballturnier der Gemeindefeuerwehren um den Wanderpokal des Bürgermeisters statt. Veranstaltungsort ist die Sporthalle in Ralbitz. Alle Feuerwehrmitglieder und Sportinteressierten sind recht herzlich eingeladen!

Michael Maywald (GWL)

## **Sehr geehrte Einwohner, verehrte Leser unserer Zeitung,**

an dieser Stelle möchte ich Ihnen einen Überblick über die im Jahr 2023 durchgeführten Arbeiten in unserer Gemeinde geben.

Hauptschwerpunkt war der Bau des neuen Kindergartens in **Ralbitz**. Nachdem die Baufläche vorbereitet worden war, erfolgte am 17. August 2023 der Spatenstich durch den sächsischen Ministerpräsidenten Michael Kretschmer. Danach erfolgte der Rohbau. Dieses Jahr sollen die Bauarbeiten abgeschlossen sein, wobei bereits jetzt Mehrkosten zu verzeichnen sind. Vergangenes Jahr erfolgte darüber hinaus die Planung des Umbaus des Altgebäudes der Kindertagesstätte zum Hort. Der Baubeginn hierfür ist für 2025/2026 vorgesehen. Anlässlich des 100-jährigen Jubiläums des Sportvereins Sokół Ralbitz/Horka wurden im Juli die Tribünen am Ralbitzer Sportplatz erneuert.

In **Rosenthal** erfolgten Rücksprachen mit der SachsenEnergie, der EWAG Kamenz und einem Planungsbüro in Bezug der Planung einer Erneuerung Gehwegs an der Zernaer Straße in Verbindung mit einer Neuverlegung von Trinkwasser- und Energieleitungen. Der bisherige Gehweg weist enorme Schäden auf, die dringend einer Erneuerung bedürfen. Im Januar erfolgt eine Kamerabefahrung der Kanalisation, um den Zustand dieser unter dem Gehweg festzustellen. Des Weiteren erfolgte die Erneuerung bzw. Erweiterung der Straßenbeleuchtung „Am Marienbrunnen“ und am „Siedlungsweg“.

In **Schmerlitz** erfolgten der Neubau der Überdachung an der Kegelbahn und der Neubau der Beleuchtung an der Bushaltestelle und an der Krippe. Der Spielplatz im Ort wurde teilweise erneuert.

In **Schönau** wurde das bisher im Besitz der Gemeinde befindliche Gebäude in der Dr. Georg-Möller-Straße 17 verkauft. In **Gränze, Zerna, Laske und Naußlitz** erfolgte die laufende Unterhaltung der Grundstücke.

Mit dem Bombenfund am 31. Oktober 2023 in Schönau hatte die **Gemeindefeuerwehr** ihren bisher größten Einsatz zu meistern und es gab eine groß angelegte Einsatzübung an der Milchviehanlage in Gränze. Damit die Feuerwehr ihre Tätigkeit angemessen verrichten kann, waren verschiedene Anschaffungen notwendig. Die Ortsfeuerwehr in Schmerlitz erhielt ein neues Fahrzeug. Daneben wurden auch Kleidung und Ausrüstung angeschafft.

### **Allgemeines:**

Zahlreichen Diskussionsstoff bot die beantragte Photovoltaik-Großanlage zwischen Schönau und Schmerlitz. Dem mehrheitlichen Willen der Einwohner folgend hat der Gemeinderat den Bauantrag dafür abgelehnt.

Weiterhin möchte ich Sie darüber informieren, dass die Gemeinde plant, die Klarstellungs- und Abrundungssatzung zu überarbeiten (siehe S. 2 dieser Ausgabe) und zum 1. Juli suchen wir einen neuen Gemeindearbeiter (siehe S. 5 und 6 dieser Ausgabe).

Im vergangenen Jahr erfolgte in der Gemeinde der Umbau der Straßenbeleuchtung auf LED, wodurch in Zukunft Kosten eingespart werden. Darüber hinaus erfolgte die Pflege der Gewässer sowie der Anlagen und Spielplätze in allen Ortsteilen der Gemeinde. Auch die Straßen wurden instandgehalten. Wo es notwendig war, erfolgte ein Fugenverguss. Außerdem wurde geplant, welche Straßen im Jahr 2024 instandgesetzt werden. Über genaue Maßnahmen informieren wir die Einwohner, sobald dies aktuell wird. Schlussendlich erfolgte die Instandsetzung der 10 Spielplätze der Gemeinde entsprechend der TÜV-Auflagen.

Im vergangenen Jahr wurden in unserer Gemeinde 19 Kinder geboren, 16 Einwohner sind verstorben. Die Gemeinde hatte 1734 Einwohner, das sind vier mehr als 2022.

Ihr Bürgermeister Hubertus Rietscher

**Am Marienbrunnen 8**  
**01920 Ralbitz-Rosenthal**

Telefon: 035796 / 96-832  
E-Mail: [gemeinde@ralbitz-rosenthal.de](mailto:gemeinde@ralbitz-rosenthal.de)



**Při studničce 8**  
**01920 Ralbicy-Róžant**

Telefax: 035796 / 96-833  
Internet: [www.ralbitz-rosenthal.de](http://www.ralbitz-rosenthal.de)

## **Stellenausschreibung Mitarbeiter Bauhof und Hausmeister für kommunale Objekte und Liegenschaften**

Die Gemeinde **Ralbitz-Rosenthal** schreibt zum **01.07.2024** eine Stelle eines Mitarbeiters als Gemeindearbeiter (m/w/d) für den kommunalen Bauhof und Hausmeister für kommunale Objekte und Liegenschaften unbefristet in Vollzeit aus.

### **Das Aufgabengebiet umfasst folgende Tätigkeiten:**

- Durchführung von typischen Hausmeistertätigkeiten und Bauhofleistungen, wie beispielsweise die Pflege der öffentlichen Grünanlagen und Spielplätze, Unterhaltung öffentlicher Wege, Plätze und Straßen, Winterdienst, Gewässerunterhaltung, Rad- und Wanderwege, Baumpflege
- Durchführung von Instandhaltungs- und Ausbauarbeiten an kommunalen Objekten, Anlagen und Einrichtungen sowie am kommunalen Straßennetz/Kanälen
- Wartung, Reparatur und Pflege der Fahrzeuge, Maschinen und Geräte
- Führung von Wartungsbüchern und Überwachung von Wartungszyklen der Betriebsanlagen in kommunalen Gebäuden (Grund- und Oberschule)
- Unterstützung bei der Vorbereitung und Durchführung kommunaler Veranstaltungen

### **Voraussetzungen:**

- eine abgeschlossene Berufsausbildung im handwerklichen oder handwerksähnlichen oder technischen Bereich
- mehrjährige praktische Berufserfahrung
- berufliche Erfahrungen im Straßen-, Tief-, Hoch-, Innen- oder Ausbau
- ausgeprägte handwerkliche Fähigkeiten, Geschick und technisches Verständnis
- Erfahrungen, sichere und fundierte Kenntnisse im Umgang mit Bau- und Pflegemaschinen, Geräten und Werkzeugen, z. B. Bagger, Minibagger, Radlader, Traktor, Transporter, Mähwerke, Winterdiensttechnik sowie Kleinmaschinen
- Berechtigung zum Führen von Fahrzeugen der Klassen B/BE, T, CE und Kettensägeschein
- Belastbarkeit und gesundheitliche Eignung für überwiegend körperliche Arbeiten im Außenbereich
- Verpflichtung zur aktiven Mitgliedschaft in der Freiwilligen Feuerwehr der Gemeinde Ralbitz-Rosenthal
- bei Arbeitsaufnahme die Vorlage eines aktuellen Führungszeugnisses
- sorbische Sprachkenntnisse sind wünschenswert

---

#### **Rěčne hodźiny / Sprechzeiten:**

štwórtk / donnerstags 13:00 hodź – 18:00 hodź

#### **Rěčne hodźiny wjesnjanosty /**

#### **Sprechzeiten des Bürgermeisters:**

štwórtk / donnerstags 15:00 hodź – 18:00 hodź

---

#### **Zwonka tutych časow /**

#### **Außerhalb dieser Zeiten:**

Telefon: 035796 946-10

a po dorěčenju / und nach Absprache

---

#### **Banka / Bankverbindung**

Ostsächsische Sparkasse Dresden

IBAN: DE85 8505 0300 3000 0111 79

BIC: OSDDDE81XXX

**Wir erwarten:**

- eigenverantwortliches Arbeiten
- hohe Einsatzbereitschaft, Organisationstalent, Eigeninitiative, Konfliktfähigkeit, Gewissenhaftigkeit und gute Auffassungsgabe
- Flexibilität, Zuverlässigkeit, Belastbarkeit, Teamfähigkeit und Leistungsbereitschaft sowie die Bereitschaft zur Arbeitsleistung auch außerhalb der üblichen Dienstzeiten (z.B. an Wochenenden und Feiertagen inkl. Rufbereitschaft, Winterdienste, gemeindliche Veranstaltungen, Havarien usw.)

**Wir bieten:**

- einen attraktiven, verantwortungsvollen, interessanten und abwechslungsreichen Arbeitsplatz
- die Eingruppierung je nach Qualifikation und persönlichen Voraussetzungen
- Entlohnung gemäß Tarifvertrag TVöD
- Leistungsentgelt als Sachbezug
- Urlaubsanspruch von 30 Tagen

Schwerbehinderte werden bei gleicher fachlicher und persönlicher Eignung und Befähigung besonders berücksichtigt.

Bitte richten Sie eine aussagekräftige schriftliche Bewerbung mit den entsprechenden Unterlagen, gerne per E-Mail, bis zum 10.03.2024 an die

Gemeinde Ralbitz-Rosenthal  
Bewerbung: Bauhof/Hausmeister  
Am Marienbrunnen 08  
01920 Ralbitz-Rosenthal  
E-Mail: [gemeinde@ralbitz-rosenthal.de](mailto:gemeinde@ralbitz-rosenthal.de)

Zur Beantwortung Ihrer Fragen stehen wir Ihnen gerne zu den Sprechzeiten zur Verfügung. Eine rechtzeitige vorherige Terminvereinbarung ist erforderlich.

Es wird darauf hingewiesen, dass Sie mit der Einreichung Ihrer Bewerbung gleichzeitig Ihr Einverständnis zur elektronischen Verarbeitung und Speicherung Ihrer persönlichen Daten bis zum Abschluss des Bewerbungsverfahrens erteilen.

## LEADER-Entwicklungsstrategie für die Region „Oberlausitzer Heide- und Teichlandschaft“

### 2. Projektaufruf der LEADER Förderperiode 2023-2027

**Beginn: 10.01.2024 +++ Ende: 04.03.2024**

Die Europäische Union stellt im Förderzeitraum 2023-2027 finanzielle Mittel für die Entwicklung der ländlichen Räume zur Verfügung. Grundlage der Zuwendung an die Regionen ist die erneute Bewerbung um den Status als LEADER-Region auf der Basis einer LEADER-Entwicklungsstrategie (LES).

Die Erstellung der LES erfolgte durch die Lokale Aktionsgruppe (LAG) auf Basis der Ziele des Strategieplanes der Gemeinsamen Agrarpolitik (GAP-SP) und berücksichtigt die lokalen Erfordernisse der Region. Die LAG wird in der Region OHTL gebildet durch den Verein zur Entwicklung der Oberlausitzer Heide- und Teichlandschaft e.V. (OHTL e.V.) in Zusammenarbeit mit allen relevanten regionalen Akteuren.

Nach erfolgter Anerkennung als LEADER-Region steht der Oberlausitzer Heide- und Teichlandschaft ein Budget zur Erreichung selbst gesteckter Ziele zur Verfügung. Die konkreten Maßnahmen zur Umsetzung der Ziele wurden ebenfalls durch die Region in der LES selbst festgelegt.

Auf Basis der LES wurde die Region Oberlausitzer Heide- und Teichlandschaft als LEADER-Region sowie als Fischereiwirtschaftsgebiet gemäß der EU-Verordnung über den Meeres-, Fischerei- und Aquakulturfonds (EMFAF) anerkannt.

#### Welche Projekte werden gefördert?

Es können Projekte gefördert werden, die den grundsätzlichen Zielen des GAP-SP sowie den Zielen der LES der Region OHTL entsprechen.

#### Inhalt des 2. Projektaufrufes sind folgende Maßnahmen:

|   |           |
|---|-----------|
| <b>A Grundversorgung und Lebensqualität</b>   |           |
| A 1 Stärkung des sozialen Miteinanders und des bürgerschaftlichen Engagements   | 40.000 €  |
| A 3 Generationengerechte Gestaltung der Gemeinde einschließlich Ver- und Entsorgung   | 150.000 € |
| <b>B Wirtschaft und Arbeit</b>  |           |
| B.1 Erhalt, Ausbau und Diversifizierung von Unternehmen (einschließlich Infrastrukturmaßnahmen) sowie Ausbau von Wertschöpfungsketten | 150.000 € |
| <b>C Tourismus und Naherholung</b>  |           |
| C 1 Entwicklung landtouristischer Angebote  | 50.000 €  |
| C 2 Weiterentwicklung des Beherbergungsangebotes  | 100.000 € |

|   |                  |
|---|------------------|
| <b>D Bilden</b>   |                  |
| D.1 Erhalt und Weiterentwicklung von frühkindlicher und schulischer Bildung und Betreuung (Kita, Schulen, schulische Sportstätten, Außenanlagen, Horteinrichtungen) | 25.000 €         |
| D.2 Entwicklung und Durchführung von außerschulischen Informations-, Beratungs- und Bildungsangeboten   | 25.000 €         |
| <b>E Wohnen</b>   |                  |
| E 1 Entwicklung bedarfsgerechter Wohnangebote   | 150.000 €        |
| <b>F Natur und Umwelt</b>   |                  |
| F 2 Rückbau baulicher Anlagen sowie Flächenentsiegelung und Renaturierung   | 50.000 €         |
| <b>G Aquakultur und Fischerei</b>   |                  |
| G 2 Diversifizierung traditioneller Tätigkeiten sowie Vernetzung und Erzielung von Synergieeffekten innerhalb der regionalen blauen Wirtschaft                      | 50.000 €         |
| <b>Summe Budget 2. Projektaufruf:</b>   | <b>790.000 €</b> |

### Wer kann einen Projektantrag einreichen?

- **Privatpersonen**
- **Unternehmen** (alle Projektträger, die ihr Vorhaben im Rahmen einer wirtschaftlichen Tätigkeit umsetzen)
- **nichtgewerbliche Zusammenschlüsse** (Projektträger ohne Gewinnerzielungsabsicht, z.B. rechtsfähige Vereine, Stiftungen und Körperschaften)
- **Lokale Aktionsgruppe LAG (OHTL e.V.)**
- **Kommunen**

### In welcher Höhe werden Projekte gefördert?

Für die förderfähigen Projektkosten wird ein nicht rückzahlbarer Zuschuss als Anteilsfinanzierung bewilligt. Je nach Ausgestaltung der Projekte und Art des Antragstellers kommen verschiedene Fördersätze und Förderhöchstbeträge zur Anwendung. Einzelheiten hierzu entnehmen Sie bitte der LEADER-Entwicklungsstrategie (LES) der OHTL (ab Seite 96) in Verbindung mit der Richtlinie LEADER vom 12.07.2023.

### Wie bewerbe ich mich um eine Förderung?

Das Antragsverfahren ist zweistufig. Nach Vorlage der aussagefähigen Projektunterlagen bewertet das Entscheidungsgremium diese nach festgelegten Auswahlkriterien und beschließt die Reihenfolge der Projekte sowie die sich daraus ergebenden Einzelprojekte entsprechend dem zur Verfügung stehenden Budget des Aufrufes. Nach Mitteilung der Projektauswahl an die Antragsteller erfolgt die Veröffentlichung auf der regionalen Internetseite [www.ohtl.de](http://www.ohtl.de).

In der zweiten Stufe werden die Antragsteller, deren Projekt grundsätzlich für eine Förderung ausgewählt wurde, schriftlich zur Abgabe eines förmlichen Antrages bei der Bewilligungsbehörde (LRA Bautzen/ Kreisentwicklungsamt) aufgefordert. Die Vorlage des Antrages begründet keinen Rechtsanspruch auf Förderung. Nach Prüfung des Antrages kann die Bewilligung erfolgen.



### **Rechtsgrundlagen:**

GAP-Strategieplan für die Bundesrepublik Deutschland für die Förderperiode 2023 – 2027

<https://www.smekul.sachsen.de/foerderung/gap-strategieplan-12452.html>

Richtlinie LEADER 2023 - 2027 des Sächsischen Staatsministeriums für Regionalentwicklung

<https://www.laendlicher-raum.sachsen.de/richtlinie-leader-2023-2027-18218.html? cp=%7B%7D>

LEADER-Entwicklungsstrategie der Region Oberlausitzer Heide- und Teichlandschaft (Fassung vom 30.06.2022) <https://www.ohtl.de/fileadmin/dokumente/LES->

[Dateien/LES\\_2023\\_bis\\_2027/LES\\_OHTL\\_2023-2027\\_Erlaeuterungstext\\_Stand\\_vom\\_30.06.2022\\_--angenommene\\_AEnderung\\_vom\\_24.10.2022.pdf](https://www.ohtl.de/fileadmin/dokumente/LES-Dateien/LES_2023_bis_2027/LES_OHTL_2023-2027_Erlaeuterungstext_Stand_vom_30.06.2022_--angenommene_AEnderung_vom_24.10.2022.pdf)

### **Laufzeit 2. Projektaufruf:**

Beginn: 10.01.2024

Ende: 04.03.2024

**Die Sitzung des Entscheidungsgremiums findet am 13.05.2024 statt.**

Der unterschriebene Projektantrag und die Projektunterlagen müssen bis zum 04.03.2024 im Büro des OHTL-Regionalmanagements per E-Mail bzw. per Post vorliegen.

Der Antragseingang wird per E-Mail bestätigt (eine Lesebestätigung stellt keine Eingangsbestätigung dar).

Nutzen Sie die Möglichkeit der Projektberatung vor der Abgabe Ihres Antrages und setzen Sie sich rechtzeitig mit dem Regionalmanagement in Königswartha in Verbindung.

**Bitte denken Sie daran einen Beratungstermin im Büro zu vereinbaren.**

### **Kontakt und Information:**

Regionalmanagement des LEADER-Gebietes  
Oberlausitzer Heide- und Teichlandschaft  
Gutsstr. 4 c  
02699 Königswartha

Telefon: 035931-165 60  
E-Mail: [regional@ohtl.de](mailto:regional@ohtl.de)

Webseite: [www.ohtl.de](http://www.ohtl.de)



## Jahresstatistik zum Einsatzgeschehen 2023

|                                 |           |       |   |
|---------------------------------|-----------|-------|---|
| <b><u>Einsätze gesamt:</u></b>  | <b>22</b> |       |   |
| <b>Brände</b>                   | 7         | davon | 1 x Brand Unrat<br>1 x Feldbrand<br>2 x Waldbrand<br>1 x Brand Nebengebäude<br>2 x Brand Straßenfahrzeuge   |
| <b>technische Hilfeleistung</b> | 14        | davon | 6 x Sturmschaden / Bäume auf Straßen<br>3 x Verkehrsunfall<br>1 x Ölspur auf der Straße<br>1 x Evakuierung<br>1 x Retten von Personen<br>2 x sonstige Hilfeleistung |
| <b>Einsatzübung</b>             | 1         | davon | 1 x Brand Milchviehanlage Gränze  |

Insgesamt rückte die Gemeindefeuerwehr Ralbitz-Rosenthal mit ihren fünf Ortsfeuerwehren 50 Mal mit 338 Feuerwehrangehörigen zu den oben genannten Einsätzen aus. Die Gesamteinsatzzeit betrug 563 Stunden.

Diese Statistik enthält die tatsächlichen Einsatzstunden. Es wurden in den fünf Ortsfeuerwehren weitere Stunden in Form von Ausbildungsdiensten sowie Fortbildungen absolviert.

Ich möchte mich an dieser Stelle bei allen Kameradinnen und Kameraden recht herzlich für ihre geleistete Arbeit und ihre Einsatzbereitschaft bedanken.

Michael Maywald, Gemeindefeuerwehrleiter

---

### Ab sofort Botschafter für „SO GEHT SÄCHSISCH“



Unser Sportverein DJK Sokol Ralbitz/Horka e. V. freut sich über eine Prämie in Höhe von 1.000,00 Euro und wirbt ab sofort an unserem Stadion „Jurij Frencl“ sowie im Vereinsalltag für die Kampagne „SO GEHT SÄCHSISCH“ des Freistaates Sachsen.

Mittlerweile betreuen wir über 100 Kinder und Jugendliche in unserem Verein. Die erhaltenen Mittel wollen wir deshalb für notwendige Regenerationsarbeiten an unserem Rasenplatz verwenden, um weiterhin optimale Trainings- und Wettkampfbedingungen gewährleisten zu können.

Dierk Schuster, Vereinsvorsitzender

## Adventsnachmittag in Cunnewitz

Am Nachmittag des dritten Advents hat sich eine große Schar von Einwohnern aus Cunnewitz und Schönau auf dem Hof des Vereinshauses in Cunnewitz zu einem Adventsnachmittag getroffen, wobei die Kinder besonders stark vertreten waren. Hauptsächlich organisiert und durchgeführt wurde dieser Nachmittag vom Jugendklub Cunnewitz-Schönau. Dort anwesend war auch der Weihnachtsmann mit seinen Helfern. Kinder, die etwas vor ihm vortrugen oder sangen, bekamen kleine Geschenke. Außerdem boten die Jugendlichen im Klubraum die Möglichkeit zum Basteln. In der Bauernstube wurden Getränke angeboten, unter anderem auch Glühwein, und für hungrige Anwesende wurden gegrillte Würstchen verkauft. Schließlich wurde noch ein Weihnachtsbaum verlost. Ein herzlicher Dank gilt der Jugend, die sich wieder einmal darum gekümmert hat, dass sich die Einwohner unter angenehmen Bedingungen treffen und die Dorfgemeinschaft pflegen konnten.

Frank Scholze, im Namen des Ortschaftsrates



Fotos: Frank Scholze

## Hallo Kinder aus Schmerlitz und Umgebung!

*Die Faschingsfeier 2024 findet für Euch  
am SONNTAG, den 04.02.2024,  
im Kulturhaus in Schmerlitz statt*

**BEGINN 15:00 UHR**

**BRINGT EURE FREUNDE MIT.**



***\*\*Es gibt wieder Kaffee und Kuchen\*\*  
Für das weitere leibliche Wohl ist gesorgt!  
Eure Eltern und Großeltern sind herzlich eingeladen!***

# SCHÜLERZEITUNG



Sorbische Oberschule Ralbitz  
UNESCO Projektschule  
[www.sorbische-schule-ralbitz.de](http://www.sorbische-schule-ralbitz.de)

Februar 2024  
28. Jahrgang, Nr. 281

## Der erste Frühlingsgruß

Bevor uns die Sonne wieder wärmt, erwachen die ersten Blumen und kündigen den Frühling an. *Aber warum blühen einige Blumen so früh?* Zu den Frühblühern gehören zum Beispiel Schneeglöckchen, Winterlinge und Krokusse in den unterschiedlichsten Farben und Formen. Sie erwachen so früh, damit sie die sonnigsten Plätze bekommen, bevor Bäume und Sträucher erblühen und ihnen den Platz verdunkeln. Würde zum Beispiel der Winterling im Sommer blühen, hätte er keine Sonne, weil er hauptsächlich in Wäldern blüht. Das umgeht er, indem er früher als die Bäume blüht. Ihre Kraft nehmen die Frühblüher aus den Kraftreserven ihrer Wurzeln. So können sie das Sonnenlicht im Frühjahr ausnutzen. Zudem konzentrieren sie sich auf das Ausbilden einer Blüte und haben daher kaum Blätter. Wenn im Frühling dann die Bäume blühen, bilden sie ihre Samen aus und verblühen.



- Text: Milan Borschke -

## Judo

An unserer Schule steht Judo im Sportunterricht in der 8. Klasse auf dem Plan. *Doch was ist Judo eigentlich?*

Judo kommt ursprünglich aus Japan und ist ein Kampfsport, der sich auf Würfe und den Bodenkampf konzentriert. Ziel ist es, den Gegner möglichst schnell auf den Boden zu bringen und festzuhalten sowie sich aus gefährlichen Situationen zu befreien. Besonders wichtig dabei ist die geschickte Anwendung verschiedener Wurftechniken. Ist der Gegner auf dem



Boden, hat man die Möglichkeit zu fliehen oder Techniken zur Vermeidung zusätzlicher Angriffe anzuwenden. Ganz anders als bei Karate stehen bei Judo Selbstverteidigungstechniken im Vordergrund.

Judo wurde von Jigoro Kano entwickelt und ist seit 1964 eine olympische Sportart.

### **Was ist der Unterschied? Judo oder doch Karate?**

Im Vergleich zu Judo geht es bei Karate eher um Schläge und Tritte als Verteidigungsmittel. Karate ist ein aggressiver Kampfsport mit dem Ziel, schnell und kraftvoll zu reagieren. Wer eher auf ein Verteidigungskonzept setzen will, für den ist Karate besser geeignet. Für Personen, die sich lieber auf Würfe konzentrieren, also mehr den Bodenkampf bevorzugen, ist Judo sicherlich die bessere Wahl.

- Louisa Domanja, Bild: Geschichte Judo (tsv-1864.de) -



## **Urlaub in den Winterferien**

Die Winterferien sind perfekt für einen entspannten Familienurlaub. Jedoch ist es oft ein Problem, ein Urlaubsziel zu finden. Deshalb haben wir ein paar Beispiele gesammelt:

### **Österreich**

Der Klassiker zum Skifahren: Du bist mit der Bahn oder dem Auto relativ schnell dort und es warten tolle Skigebiete ohne Ende auf dich. Egal ob für Freestyler oder Familien, ob schwierige Abfahrten oder einfache Pisten. Sehr beliebt und empfehlenswert ist dabei Südtirol.

### **Sächsische Schweiz**

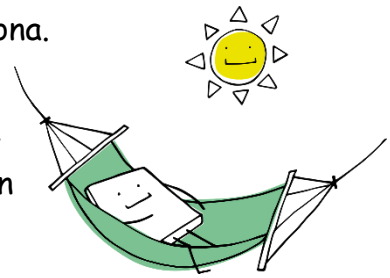
Es gibt nichts Schöneres, als hier bei einer Wanderung die Stille sowie die mystische Stimmung zu genießen und die kalte, glasklare Luft zu atmen. Anschließend kannst du dich im Hallenbad oder in der Sauna wieder aufwärmen.

Auch Ski- und Snowboardfahren, Langlauf oder Eislaufen können hier je nach Wetterlage möglich sein.

**Auch für die Wintermuffel gibt es tolle Ziele:**

## Barcelona im Winter

Eigentlich ein Klassiker für die Wintermonate ist Barcelona. Im Dezember und Januar kann es noch bis zu 14 Grad warm werden. Optimal für eine Stadtbesichtigung. Die Regentage halten sich in Grenzen, sodass du gute Chancen auf Sonne hast.



## Thailand

Thailand ist mittlerweile der Zufluchtsort für alle geworden, welche keine Lust auf Kälte und Schnee haben. Mit Temperaturen zwischen 23 und 32°C liegt die Hitze jedoch noch im erträglichen Bereich.

Auf in den nächsten Urlaub!

- Text: Louisa Domanja -

# FASCHINGSQUIZ

1. Wie wird die Faschingszeit noch genannt?

A: Goldene Zeit    B: Fastenzeit    C: fünfte Jahreszeit

2. Was wird in Rio de Janeiro zu Karneval getanzt?

A: Samba    B: Cha-Cha-Cha    C: Tango

3. Wann beginnt der Karneval?

A: 12. Februar    B: 11. November    C: 8. Mai

4. Warum endet die Faschingszeit am Aschermittwoch?

- A: weil die Fastenzeit beginnt
- B: weil alle genug gefeiert haben
- C: weil das Konfetti ausverkauft ist



**5. In welcher italienischen Stadt wird der Karneval mit Masken gefeiert?**

A: Sienna

B: Venedig

C: Rom

**6. Was ist ein traditioneller Brauch zur Faschingszeit?**

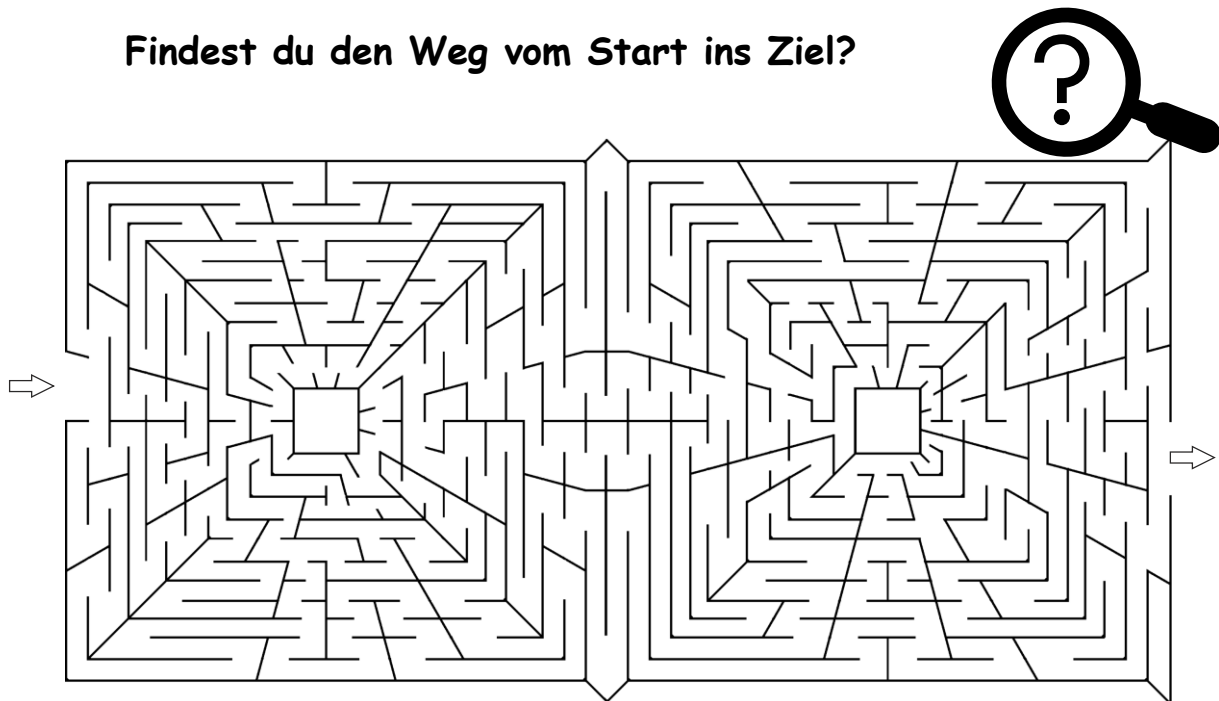
A: bunte Eier suchen

B: Bäume schmücken

C: sich bunt verkleiden

- Text: Judit Schurr, Bild: [www.pinterest.de](http://www.pinterest.de) -

**Findest du den Weg vom Start ins Ziel?**



Quelle: [www.Raetseldino.de](http://www.Raetseldino.de)

### INFORMATIONEN - TERMINE - VERSCHIEDENES

**vom 16. Januar bis zum 2. Februar** Altpapier-Container

**vom 29. Januar bis zum 2. Februar** 8. Klasse im Skilager

**6. Februar**

Volleyballturnier in Räckelwitz,

9. und 10. Klasse

**9. Februar**

Halbjahresinformation/ Faschingsfeier

**vom 12. bis zum 23. Februar**

Winterferien

- restliche Bilder: [www.pixabay.de](http://www.pixabay.de) -

# Buffet zu Ostern

Sonntag, den 31.03.24 in der Scheune in Naußlitz

## jutry k wobjedu

njedźelu, dnja 31.03.24 w bróžni w Nowoslicach

Feiern Sie Ostern ganz entspannt mit Ihrer Familie und Freunden  
beim gemeinsamen Mittagessen in unserer Festscheune.

Wir bieten ein reichhaltiges Buffet für Sie ab 10:30 bis 12:30 Uhr an.

Wjeselimy so na Waš wopyt! Wir freuen uns, Sie begrüßen zu können.

Tel. 0172-3 57 09 08 // [info@zeltverleih-diener.de](mailto:info@zeltverleih-diener.de) // Mühlweg 10, 01920 Naußlitz  
Reservierungen nehmen wir gern bis 24.03.2023 entgegen.

Ob Geburtstage, Jubiläen, Hochzeiten oder Catering sprechen sie uns an.

[www.pension-diener.de](http://www.pension-diener.de) // [www.zeltverleih-diener.de](http://www.zeltverleih-diener.de)  

09.05.24 Christi Himmelfahrt im Garten

26.10.24 Oktoberfest

24.11.24 Buffet Mittagessen Kirmes



## Mittagstisch nach Kommunion oder Firmung

Lassen Sie sich direkt nach der Heiligen Messe mit einem festlichen Mittagsmenü als Buffet ab 11.00 Uhr bis 13.00 Uhr in der Festscheune von uns verwöhnen.

Sprechen sie uns an, wir freuen uns auf Ihre Reservierung.



## Wobjed k přěnjemu swjatemu woprawjenju a k firmowanju

Posydniće so za swjedženke blido a njech Wam, naša slóndna wuběr jědžow zesłodzi.  
Swjećće wosebite wokomiki z nami a wubjerće sej rady najwšelakoriše jědže ze šěrokeho poskitka našich menijow.

Wjeselimy so na naprašowanja a knihowanja terminow.

0172-3570908 //

[info@zeltverleih-diener.de](mailto:info@zeltverleih-diener.de) //  
Mühlweg 10 01920 Naußlitz //



- Familienfeiern, Hochzeiten
- Firmenfeiern & Versammlungen
- Ostersonntag Mittagessen
- Partyservice
- Kommunion & Firmung in der Halle
- Pension

- swójbne swjedženje, kwasy
- zawodowe swjedženje a zhromadizny
- jutrońčku wobjed w bróžni
- partyjowy serwis
- woprawjenje & firmowanje w bróžni
- pensija

